#### (Healthcare) APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE (स्वास्थव देखमाल) सहायता हेत आवेदन प्रारूप foundation APPLICATION DATE: 10-02-2013 APPLICATION No. : Building block of life आवेदन संख्या : आवेदन तिथी AGE-YEARS अप- वर्ष SEX Brit NAME of APPLICANT: आवेदक का नाम Mormal FATHER'S/SPOUSE'S NAME : Sameukhan पिता/कटुम्भ का नाम PRESENT RESIDENCE ADDRESS वर्तमान आवासीय पता Tehir larmangurh WILLIAM amal Pux Preop Ralasthan -20/607 PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थाई आवासीय पता 1168 Mormal As above OCCUPATION: MARRIED (विवासित) / UNMARRIED (अविवासित) Farmer व्यवसाय TOTAL ANNUAL INCOME: (Attach Proof of Income) कुल वार्षिक आय (आय का साक्ष्य संलग्न) NA SSOCOF PAN No. स्थाई खाता संख्या NA Yes / Nor हां / नहीं ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): हा आप आप कर राता है (जो मान्य हो उस पर सही का निशान लगाये। FAMILY DETAILS परिवार विवरण Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम Age (Years) Gender Relation with Applicant Sr. No. क्रम संख्या आवेदक के साथ सम्बध उम्र (वर्ष) सिंग wife Saking 60 BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये विनति आधार BPL Card EWS Certificate (Attach Certificate Copy) Ration Card (Attach Copy) Any Other (Attach Card Copy) Basis/Proof उपभोक्ता कार्ड गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र अस्य आय वर्ग प्रमाण पत्र अन्य कोई साध्य (प्रमाण पत्र की ब्राया प्रति संलग्न करे। (प्रमाण पत्र की छावा प्रति संतरण करे। (प्रमाण पत्र की काया प्रति संलग्न करे। "PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु किये गये विनती का उद्देश्य: Medical Reports/Prescriptions Attached Sr. No. अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रिविदेश सूची संलग्न क्रम संख्या CATARAC CHIRRHO Sumpry - IF- STCS WITH PMMA 2 ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य को हेतू कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्वोत से लिया गया हो? NAME of OTHER SOURCE AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED Sr. No. ली गई सहायता राशी अन्य स्वांत का नाम क्रम संख्या XIII

### DECLARATION by APPLICANT: अगोरक द्वारा गोमणा पत्र:

- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- I hereby confirm that I have not 8 will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं बोषणा करता हूँ कि इस प्रारूप में दिये गये सभी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार रहण एवं सही है। यदि कोई विवरण एवं कथन असल्य पामा जाता है तो मेरी सहावता निरस्त की का सकती है।
- 2) मेरे द्वारा जो सहामता राति "कॉलिम्स फाउन्डेशन", में ली जा रही है, उसका उपयोग उसी उदेश्य की पूर्ति के लिये किया जावेगा, जो इस प्रारूप में घर गया है।
- मैं पुष्टि करता है कि जिस सतामता हेतु कह प्रार्थना की गई है, उस ग्रांश का आशिक या सकल हिस्सा किसी अन्य प्रांत/नियोजक/बीमा कम्पनी से न तो लिया है और न ही श्रीवृद्धा में लूँगा।

# AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रचय पर अपने इस्ताक्षर या अपने को लाप लागकर, मैं (जावेदक) अपनी सहमति को पुष्टि करता हूँ एवं "कोर्राका फाइटेशन और उसके नक्सीयों " को आधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पतेरी और वो विवरण इस प्रचय में घोषित हैं, उसे "कोर्राका" एसम् न्यासी, चन, वाचना/या दूसरे उद्देश्य से जुडी पतिनिधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रसार माध्यम हो प्रसारित करने के लिए अधिकृत हैं। मेरे प्रपत्र का विवरण मेरे इलाज को पहले या बाद में करने के लिए "कोर्राका पाउड़देसन" व न्यासी अधिकृत हैं।
- 2) मैं (आवेदक) इस सात से माहमत हैं कि मेरा नाम, एता, फोटो और विवारण जो कि सहायता के उद्देश्यों से आर्थित है मुझे स्वतः सहायता का इकदार नहीं बनाताः इस सम्बंध में "कोशिका" एवम् उसके न्यांस्थों का रिगांव ऑसम और बाध्यकती होगा।

## APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेदक के हस्ताधर वा अंपूर्ट का निशान



### AGREEMENT by HOSPITAL ( हमाजल हात करा)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, इस्तावरी की और से मामाने/रोगी को "कोशिका फाउन्टेशन" से चितिय सहावता हेतु सिफारिश की आती है, जिसे हम (इस्तावत) निम्न प्रकार से मान्य य ज्योकार करते हैं।

1) यह कि न तो करमन और म ही भविष्य में जितिय सहावता किसी मैर सरकारी संस्थान या किसी अन्य बर्धात से उल्ल सेगी/मामाने में लेगे वा ले रहे हैं, जैसे कि इसने "कोशिका फाउन्टेशन" से सिफारिश/विनित उन्त के सम्बय में "कोशिका फाउन्टेशन" द्वारा मार हेतु कि है। परि "कोशिका फाउन्टेशन" द्वारा मार की किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य मैर सरकारी सीमा या किसी अन्य सन्तापन से सहायता लेगे का अधिकार सुर्यक्षत रखता है। इस पुष्टि में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल दितीय मदद उक्त संगी/मामाने हेतु किसी गैर सरकारी सीमा वाली अन्य सन्तापन से गढ़ी लोगा/होगी।

2. "कोशिका फाउन्डेंशन" से सी गई सहायता केवल जितिम प्रकृति की हैं। संगी पर इस्पताल इन्छ दो गई सलाह या किये गये उपचार/प्रोह्मण का धुनाव शेंगी एवं इस्पताल के बीच का विषय है और "कोशिका फाउन्डेंशन" द्वार किसी प्रकार का कोई दशव नहीं है। इसलिये इस्पताल में सेगी के इलाव मुख्या और असे जाने को सही जिम्मेहारी रोगी एवं इस्पताल की होनी और "कोशिका" को कोई भूमिका या जिम्मेहारी इस मामले में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTENCE स्वीकृती के लिए संस्तुति Date of Surgery Dr. WAFLANSARI ARAN MASSEY MS (OPHTHAL) . . (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory R (Mame of Dr. & Royac No. with Stamp) on behalf of Hospital) नाम व पर हस्पताल अधिकत अधिकारी FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION आन्तरिक ठपयोग हेत् SIGNATURE of TRUSTEE 1 SIGNATURE of TRUSTEE 2 न्यामी हस्ताभर । न्यासी हस्ताक्षर 2